

424456-2026 - Kompetizzjoni

Il-Polonja – Xogħol ta' kostruzzjoni ta' impjant għat-tiġin – "Wyłonienie Generalnego Wykonawcy dla realizacji projektu pn.: Budowa układu pomp ciepła oraz kotła elektrycznego wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Zakładzie Ciepłowniczym "Czeczott" w Woli. Zadanie A: Budowa układu pomp ciepła wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Zakładzie Ciepłowniczym "Czeczott" w Woli"

OJ S 117/2026 19/06/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Xogħlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: WĘGLOKOKS ENERGIA NSE sp. z o.o

Email: k.ciurysek@weglokoksenergia.pl

Attività tal-entità kontraenti: Produzzjoni, trasport jew distribuzzjoni tal-gass jew tat-tiġin

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: "Wyłonienie Generalnego Wykonawcy dla realizacji projektu pn.: Budowa układu pomp ciepła oraz kotła elektrycznego wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Zakładzie Ciepłowniczym "Czeczott" w Woli. Zadanie A: Budowa układu pomp ciepła wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Zakładzie Ciepłowniczym "Czeczott" w Woli"

Deskrizzjoni: Przedmiot zamówienia obejmuje w szczególności: • zabudowę układu pomp ciepła typu powietrze/woda o łącznej mocy nie mniejszej niż 5 MW, • dostawę i montaż urządzeń pomocniczych i infrastruktury towarzyszącej, • prace montażowo-budowlane, obejmujące m.in. roboty demontażowe, konstrukcyjno-budowlane, elektryczne, sanitarne oraz instalacje AKPiA, • dostosowanie obiektów i instalacji do wymagań ochrony przeciwpożarowej, • integrację układu z nowo wybudowanymi źródłami gazowymi (gazowy zespół kogeneracyjny 2,096 MWe / 2,042 MWt oraz kocioł gazowy 2,5 MW) oraz kotłem WR-25/3 (12,0 MW) pozostawionym na potrzeby zimnej rezerwy/kotła szczytowego. Po wybudowaniu i oddaniu do użytku układu pomp ciepła, planowane jest wyłączenie z ruchu kotła WR-5 a kocioł WR-12 ma zostać przeniesiony do zimnej rezerwy/źródło szczytowe.

Identifikatur tal-proċedura: 4db70386-6df2-469d-9415-5a1f9854b93e

Identifikatur intern: WENSE/PNBN/100/2026

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45251200 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' impjant għat-tiġin

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 44622000 Sistemi għall-irkupru tas-sħana, 42961000

Sistemi ta' l-ordnijiet u l-kontroll, 45200000 Xogħlijiet għall-kostruzzjoni kompluta jew parzjali

max-xogħol ta' l-inġinerija ċivili, 45111200 Preparazzjoni tas-sit u xogħol tat-tindif, 45000000

Xogħol tal-kostruzzjoni, 45223200 Xogħlijiet strutturali, 44160000 Pipelines, piping, pakprijiet,

casing, tubi u oġġetti relatati, 45232140 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' mejns għat-tiġin distrettwali

, 45251250 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' impjant għat-tiġin distrettwali, 45311000 Xogħol ta'

moghħdija ta' wajers u elettriku, 45311200 Xogħol tal-apparati elettriċi, 45332000 Xogħol tal-kanen u tat-tqegħid tal-katusi tad-drenaġġ, 51210000 Servizzi ta' l-istallazzjoni ta' apparat għall-kejl, 71200000 Servizzi ta' l-arkitettura u dawk relatati, 71300000 Servizzi ta' l-inġinerija, 71320000 Servizzi ta' l-inġinerija tad-disinn, 71700000 Servizi ta' monitoraġġ u kontroll, 42000000 Makkinarju industriali

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: ul. Kopalniana

Belt: Wola

Kodiċi postali: 43-225

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Tyski (PL22C)

Pajjiż: Il-Polonja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/25/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Rikjesta għal Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Wyłonienie Generalnego Wykonawcy dla realizacji projektu pn.: Budowa układu pomp ciepła oraz kotła elektrycznego wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Zakładzie Ciepłowniczym "Czeczott" w Woli. Zadanie A: Budowa układu pomp ciepła wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Zakładzie Ciepłowniczym "Czeczott" w Woli

Deskripcjoni: Przedmiotem Zamówienia jest realizacja w formule „zaprojektuj i wybuduj” zadania pod nazwą: „Budowa układu pomp ciepła wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Zakładzie Ciepłowniczym "Czeczott" w Woli”, w ramach realizacji którego, zostanie wybudowany nowy Obiekt energetyczny na terenie kotłowni Zakładu Ciepłowniczego Czeczott w Woli składający się z układu pomp ciepła oraz instalacji i urządzeń pomocniczych.

Przedmiot zamówienia obejmuje m.in. wykonanie projektów budowlanych i wykonawczych, dostawy, budowę i montaż, uruchomienie oraz przekazanie do eksploatacji Obiektu, w tym: szkolenie personelu Zamawiającego, serwis gwarancyjny Obiektu. Zamawiający informuje, że pierwotnie planowany zakres zamówienia został podzielony na dwa odrębne etapy realizacji. Niemniejsze postępowanie dotyczy wyłącznie pierwszego etapu. Realizacja drugiego etapu będzie uzależniona od decyzji Zamawiającego i może zastać przeprowadzona w ramach odrębnego postępowania. Przedmiot zamówienia obejmuje w szczególności: • zabudowę układu pomp ciepła typu powietrze/woda o łącznej mocy nie mniejszej niż 5 MW, • dostawę i montaż urządzeń pomocniczej i infrastruktury towarzyszącej, • prace montażowo-budowlane, obejmujące m.in. roboty demontażowe, konstrukcyjno-budowlane, elektryczne, sanitarne oraz instalacje AKPiA, • dostosowanie obiektów i instalacji do wymagań ochrony przeciwpożarowej, • integrację układu z nowo wybudowanymi źródłami gazowymi (gazowy zespół kogeneracyjny 2,096 MWe / 2,042 MWt oraz kocioł gazowy 2,5 MW) oraz kotłem WR-25/3 (12,0 MW) pozostawionym na potrzeby zimnej rezerwy/kotła szczytowego. Po wybudowaniu i oddaniu do użytku układu pomp ciepła, planowane jest wyłączenie z ruchu kotła WR-5 a kocioł WR-12 ma zostać przeniesiony do zimnej rezerwy/źródło szczytowe.

Identyfikator intern: WENSE/PNBN/100/2026

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45251200 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' impjant għat-tiżhin

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 42961000 Sistemi ta' l-ordnijiet u l-kontroll, 44622000

Sistemi għall-irkupru tas-sħana, 42000000 Makkinarju industriali, 45100000 Xogħol għall-preparazzjoni tas-sit, 45223200 Xogħlijiet strutturali, 45251000 Xogħol tal-kostruzzjoni għall-impjanti ta' l-enerġija u l-impjanti tas-sħana, 31110000 Muturi elettriċi, 42120000 Pompi u kumpressuri, 71320000 Servizzi ta' l-inġinerija tad-disinn

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: ul. Kopalnia

Belt: Wola

Kodiċi postali: 43-225

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Tyski (PL22C)

Pajjiż: Il-Polonja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tat-tmiem tad-durata: 30/11/2027

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tal-offerta

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Rikjesta għal Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://weglokoksenergia-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://weglokoksenergia-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Pollakk

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Huma meħtieġa firma jew sigill elettroniku avanzat jew kwalifikat (kif definit fir-Regolament (UE) Nru 910/2014)

Varjanti: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: 18. WYMAGANIA DOTYCZĄCE WADIUM 18.1

Wykonawca zobowiązany jest do zabezpieczenia swojej Oferty poprzez wniesienie wadium w wysokości: 500 000,00 PLN (słownie: pięćset tysięcy złotych 00/100gr.). 18.2 Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert i utrzymuje nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust. 1 pkt 2 i 3 oraz ust. 2 Ustawy PZP. 18.3 Wadium może być wnoszone według wyboru Wykonawcy w jednej lub kilku

następujących formach: 1) pieniądzu; 2) gwarancjach bankowych; 3) gwarancjach ubezpieczeniowych; 4) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 98 z późn. zm.). 18.4 Wadium w formie pieniądza należy wnieść przelewem na konto w Banku Paribas Bank Polska S.A. nr rachunku 58 1600 1055 1841 3045 1000 0004 z dopiskiem "Wadium - nr postępowania WENSE/PNBN/100 /2026". UWAGA: Za termin wniesienia wadium w formie pieniężnej zostanie przyjęty termin uznania rachunku Zamawiającego. 18.5 Wadium wnoszone w formie poręczeń lub gwarancji musi spełniać co najmniej poniższe wymagania: 1) musi obejmować odpowiedzialność za wszystkie przypadki powodujące utratę wadium przez Wykonawcę określone w Ustawie PZP, bez potwierdzania tych okoliczności; 2) z jej treści powinno jednoznacznie wynikać zobowiązanie gwaranta do zapłaty całej kwoty wadium; 3) powinno być nieodwołalne i bezwarunkowe oraz płatne na pierwsze żądanie; 4) termin obowiązywania poręczenia lub gwarancji nie może być krótszy niż termin związania ofertą (z zastrzeżeniem, iż pierwszym dniem związania ofertą jest dzień składania ofert); 5) w treści poręczenia lub gwarancji powinna znaleźć się nazwa oraz numer przedmiotowego postępowania; 6) beneficjentem poręczenia lub gwarancji jest: WĘGŁOKOKS ENERGIA NSE sp. z o.o., 7) w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (art. 58 Ustawy PZP), Zamawiający wymaga, aby poręczenie lub gwarancja obejmowała swą treścią (tj. zobowiązanych z tytułu poręczenia lub gwarancji) wszystkich Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia lub aby z jej treści wynikało, że zabezpiecza ofertę Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (konsorcjum); 8) musi zostać złożone w postaci elektronicznej, opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez wystawcę poręczenia lub gwarancji. 18.6 W przypadku wniesienia wadium w formie: 1) pieniężnej - zaleca się, by dowód dokonania przelewu został dołączony do oferty; 2) poręczeń lub gwarancji - wymaga się, by oryginał dokumentu został złożony wraz z ofertą. 18.7 Oferta wykonawcy, który nie wnieśli wadium lub wnieśli w sposób nieprawidłowy lub nie utrzyma wadium nieprzerwanie do upływu terminu związania ofertą lub złoży wniosek o zwrot wadium w przypadku, o którym mowa w art. 98 ust. 2 pkt 3 Ustawy PZP zostanie odrzucona. 18.8 Zasady zwrotu oraz okoliczności zatrzymania wadium określa Ustawa PZP.

Skadenza biex jintlaqghu l-offerti: 22/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 90 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 22/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Otwarcie ofert odbędzie się z udziałem Wykonawców w siedzibie Zamawiającego w Rudzie Śląskiej, ul. Oświęcimska 9, sala konferencyjna

Informazzjoni addizzjonali: otwarcie jawne

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Zamawiający wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub Podwykonawcę na podstawie umowy o pracę (rozumieniu art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. Kodeks pracy (t.j. Dz. U. 2020 poz. 1320 z późn. zm.)) osób wykonujących czynności wskazane w Projekcie umowy EPC

Arrangament finanzjarju: Zamawiający oświadcza, iż Przedmiot Zamówienia, w zakresie Umowy EPC, zostanie objęty dofinansowaniem w formie dotacji z NFOŚiGW (potwierdzenie przyznanego dofinansowania z harmonogramem określającym daty dzienne, stąd data zakończenia budowy i oddania Obiektu do eksploatacji jest opisana poprzez wskazanie daty dziennej)

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazzjoni tar-riežami: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

WĘGLOKOKS ENERGIA NSE sp. z o.o

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: Krajowa Izba Odwoławcza

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: WĘGLOKOKS ENERGIA NSE sp. z o.o

Numru tar-reġistrazzjoni: 6461347265

Indirizz postali: ul. A. Mickiewicza 2

Belt: Brzeszcze

Kodiċi postali: 32-620

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Oświęcimski (PL21A)

Pajjiż: Il-Polonja

Punt ta' kuntatt: Dział zakupów

Email: k.ciurysek@weglokoksenergia.pl

Telefown: 32 416 76 52

Indirizz tal-internet: <https://weglokoksenergia.pl/>

Endpoint tal-iskambju ta' informazzjoni (URL): <https://weglokoksenergia-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Profil tax-xerrej: <https://weglokoksenergia-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Krajowa Izba Odwoławcza

Numru tar-reġistrazzjoni: 5262239325

Belt: Warszawa

Kodiċi postali: 02-676

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pajjiż: Il-Polonja

Email: odwolania@uzp.gov.pl

Telefown: (22) 458 78 01

Indirizz tal-internet: <http://www.uzp.gov.pl>

Endpoint tal-iskambju ta' informazzjoni (URL): <http://www.uzp.gov.pl>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-riežami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni

8.1. ORG-0000

Isem uffiċjali: Publications Office of the European Union

Numru tar-registrazzjoni: PUBL

Belt: Luxembourg

Kodiċi postali: 2417

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pajjiż: Il-Lussemburgu

Email: ted@publications.europa.eu

Telefown: +352 29291

Indirizz tal-internet: <https://op.europa.eu>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 1f2612a2-e6a0-4564-867a-13a452b00258 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 17

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 18/06/2026 09:57:22 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Pollakk

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 424456-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 117/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 19/06/2026